



FOTO: NORDISK FILM

Noomi Rapace en el papel de Lisbeth Salander en *La chica que soñaba con una cerilla y un bidón de gasolina*, la segunda película de la aclamada Trilogía del Milenio.

## CINE:

# Cine sueco aclamado en el mundo

El cine sueco es conocido por sus meditaciones intensamente personales sobre la condición humana; pero la cuestión siempre ha sido cómo popularizar el cine de arte y ensayo. Actualmente, una nueva generación de directores está destacándose en todos los géneros, desde largometrajes argumentales hasta documentales y animación.

Los directores **Ola Simonsson** y **Johannes Stjärne Nilsson** debutaron en 2010 con su comedia musical de suspense *Sound of Noise*. Esta cinta poco usual ganó dos premios en el Festival de Cannes: el Premio de los Críticos Jóvenes y el Premio del Riel de Oro.

**Josef Fares** es uno de los más apreciados y polifacéticos cineastas suecos. Su más reciente obra, *Farsan*, (Papá, 2010), es una comedia que trata del amor, de la amistad y del arte de ser hombre. Fares logró su primer éxito en el año 2000 con *Jalla! Jalla!* (Yal-la yal-la), una comedia que describe cómo el amor supera las barreras culturales. Le siguieron la farsa policiaca *Kopps* (2003) y la cinta semiautobiográfica *Zozo* (2005), la historia de un huérfano que logra refugiarse en Suecia y escapar de la guerra civil del Líbano. En 2007 rodó *Leo*, un drama de violencia callejera y de sus consecuencias.

El debut de **Johan Brisinger**, *Underbara älskade* (Maravillosos seres queridos,

2006), fue aclamado con verdadero delirio por la crítica sueca. Su obra más reciente, *Änglavakt* (Ángel custodio, 2010), es un drama melancólico que muestra como puede la vida trastornarse en un instante.

**Ulf Malmros** escribió y dirigió la tragicomedia *Bröllopsfotografen* (El fotógrafo de bodas, 2009), que le mereció en 2010 la distinción al mejor guión en los Premios El Escarabajo de Oro (Guldbagge), de Suecia. Anteriormente, Malmros había alcanzado notables éxitos con sus cintas *Smala Sussie* (Susie la delgada, 2003) y *Tjenare Kungen* (¡Hola, Rey!, 2005).

*Händelse vid bank* (Sucedió en un banco) de **Ruben Östlund** obtuvo el Oso de Oro para el mejor cortometraje en la Berlinale [Festival Internacional de Cine de Berlín] de 2010. Es la reconstrucción de un intento de asalto que presenció Östlund en el centro de Estocolmo, en junio de 2006. Östlund es conocido además por su *De ofrivilliga*

(Involuntarios, 2008), una tragicomedia sobre la presión ejercida por un grupo.

*Metropia* de **Tarik Saleh** (2009) es una tenebrosa visión del futuro que se desarrolla en una Europa aterradora en 2024. Saleh dirigió antes *Sacrificio* (2001) y *Gitmo* (2006), ambas junto con Erik Gandini. Pero *Metropia* fue su primera película argumental animada.

El director, guionista e ingeniero de sonido **Babak Najafi** narra en su *Sebbe* (2010) la historia de Sebbe, un chico aislado de 15 años, y su madre. Con ella obtuvo el Premio a la mejor película argumental extranjera de la 60ª Berlinale. Sus cintas *Pablos födelsedag* (El cumpleaños de Pablo, 2001), *Gösta & Lennart* (2001), *Skolan* (El colegio, 2003) y *Elixir* (2004) también han sido celebradas por la crítica. ■

*Nota de la redacción:* Título en español o en inglés en cursiva; título establecido en español o en inglés. Título español en letra ordinaria: traducción directa del título sueco para esta publicación.

## MÁS SOBRE EL CINE SUECO

### FESTIVALES SUECOS

Anualmente se celebran más de diez festivales de cine en Suecia. Los esperados con mayor interés son el Festival Internacional de Cine de Gotemburgo (en enero-febrero), el Festival Internacional de Cine de Estocolmo (en noviembre), y también el Festival Internacional de Cine de Uppsala (en octubre), que presenta sobre todo cortometrajes. Buff, el Festival Internacional de Cine Infantil y Juvenil, tiene lugar en Malmö, en el mes de marzo.

### DOS ÓSCARES OTORGADOS AL SUECO PAUL OTTOSSON

Paul Ottosson conquistó en 2010 dos Premios de la Academia, por óptima calidad de sonido y de edición de sonido, en la cinta argumental *En tierra hostil (The Hurt Locker)*. También le fueron otorgados un Premio de Arte de la Academia Británica de Cine y Televisión [British Academy of Film and Television Arts Award (BAFTA)] y un Premio CAS, que concede la organización Cinema Audio Society, por su trabajo en la película mencionada. Ottosson, que ha trabajado en más de 120 producciones, fue propuesto para un Oscar por su edición de sonido en *Spider-Man 2* y obtuvo un Emmy por edición de sonido en la serie de televisión *National Geographic Explorer*.

### PREMIOS ESCARABAJO DE ORO

Los equivalentes suecos de los Óscars se han venido concediendo anualmente desde 1964. El Instituto del Cine Sueco entrega los premios Guldbagge (Escarabajo de Oro) por contribuciones notables del año anterior.

### PELÍCULAS ANIMADAS: NO SÓLO PARA NIÑOS

Suecia cuenta con numerosos animadores creativos que trabajan en largometrajes argumentales y películas animadas de menor duración. Entre los de este último género, el más conocido internacionalmente es **Magnus Carlsson**. El director **Tarik Saleh** también está conquistando renombre en el campo de animación. Su *Metropia* (2009), un largometraje apreciado por los adultos, abrió nuevos caminos con una técnica digital desarrollada por la productora sueca Atmo Media Network.



Alexander Skarsgård en el papel del vampiro Eric Northman, en *Sangre Verdadera*.

## Suecos célebres en Hollywood

Suecia tiene muchos actores y directores dotados, que han prestado su concurso en diversos tipos de cine, desde pequeñas películas hasta importantes producciones de Hollywood.

**Stellan Skarsgård** logró su primer triunfo de actor ya en 1968, en la serie de televisión sueca *Bombi Bitt y yo*. Desde entonces ha desempeñado numerosos papeles elogiados por la crítica. En el ámbito internacional, el actor sueco cautivó al público con su actuación en *Rompiendo las olas* de Lars von Trier (1996). Posteriormente, Skarsgård actuó en películas destacadas como *El indomable Will Hunting* (1997), *El Rey Arturo* (2004), *Piratas del Caribe: El cofre del hombre muerto* (2006), *Piratas del Caribe: En el fin del mundo* (2007), *Mamma Mia!* (2008) y *Ángeles y demonios* (2009).

**Alexander Skarsgård**, hijo de Stellan Skarsgård, ha seguido el camino de su padre y está desarrollando una carrera de actor. Participó en su primera producción cinematográfica, *Åke y su mundo* (1984), cuando apenas tenía ocho años de edad. Pasó a Hollywood cuando asumió el papel de Meekus, el testarudo amigo de Ben Stiller, en la película *Zoolander* (2001), que fue un éxito de taquilla. Muchos lo recordarán más recientemente personificando al vikingo vampiro Eric Northman, en la serie de televisión *Sangre Verdadera*.

**Izabella Scorupco** logró éxito en 1995, como la rusa experta en informática Natalya Simonova, en la película de James Bond *Ojo de oro*, al lado de Pierce Brosnan. Más tarde actuó en éxitos de taquilla como *Límite Vertical* (2000) y *El Exorcista: El comienzo* (2004).

Más recientemente la hemos visto en el drama sueco *Ángel custodio*, (2010).

**Peter Stormare** apareció en el mercado cinematográfico internacional como villano, en *Fargo*, de los hermanos Coen (1996), y posteriormente ha actuado en muchas producciones importantes. Tal vez muchos lo recuerden como el despedido cosmonauta ruso Lev Andropov, en la célebre cinta *Armageddon* (1998), o como el cazador Dieter Stark en *El mundo perdido: Parque Jurásico* (1997). También ha aparecido en películas como *Malas compañías* (2002), *El informe de la minoría* (2002) y *Constantine* (2005). En época más reciente desempeñó el papel de presidente del universo en *El Imaginario del Doctor Parnassus* (2009).

**Lasse Hallström** debutó como director con la producción sueca de televisión *Pop – en jättegrej mellan öronen* (Pop: Una cosa enorme entre las orejas, 1968). Desde entonces, han sucedido muchas producciones. En 1993, dirigió la aclamada cinta *¿A quién ama Gilbert Grape?* con Johnny Depp y Leonardo DiCaprio en los papeles principales. En 1995 rodó *Algo de qué hablar*, con Julia Roberts y Dennis Quaid. Luego dirigió grandes éxitos, entre ellos *Chocolat* (2000), *Atando cabos (Shipping News)*, (2001), *Una vida por delante* (2005) y *Casanova* (2005), y en 2010 *Querido John*, con Channing Tatum y Amanda Seyfried en los papeles principales. ■

## RECIENTES ÉXITOS DE TAQUILLA

### TRILOGÍA DEL MILENIO

La trilogía, que está basada en la popular serie de novelas de **Stieg Larsson**, ha tenido gran éxito nacional y mundial. La primera, *Los hombres que no amaban a las mujeres*, dirigida por **Niels Arden Oplev**, obtuvo los premios Escarabajo de Oro 2010 a la Mejor Película, a la Mejor Actriz en Papel Principal y el Premio del Público. También conquistó el Premio del Público a la Mejor Película en el Palm Springs International Film Festival, de EE.UU. A la primera cinta siguieron *La chica que soñaba con una cerilla y un bidón de gasolina* y *La reina en el palacio de las corrientes de aire*, ambas dirigidas por **Daniel Alfredson**.

### EL FOTÓGRAFO DE BODAS

La película más reciente de **Ulf Malmros**, *Bröllopsfotografen* (El fotógrafo de bodas, 2009), fue un gran éxito de taquilla de Suecia. Trata de Robin, que está desempleado y decide llegar a ser fotógrafo de bodas. El espectador sigue la búsqueda de felicidad y éxito del protagonista. El fotógrafo de bodas conquistó dos Escarabajos de Oro en 2010.

### WALLANDER

En años recientes, ha habido un auge del género de cine policíaco en Suecia. Un agente que ha pasado de los libros a la pantalla es Kurt Wallander. Ya llegan a 26 sus películas. Todos los episodios se basan en personajes creados por Henning Mankell, y la serie de Wallander es igualmente célebre en el ámbito internacional.

### MAMMOTH

Para Suecia, la última cinta del popular director **Lukas Moodysson**, *Mammoth* (2009), es una producción de enormes proporciones. El reparto incluye a Gael García Bernal y Michelle Williams, como protagonistas, y la trama se desarrolla en Suecia, Tailandia, EE.UU. y Filipinas. Es un drama familiar que explora relaciones entre padres e hijos y las contradicciones entre los valores de diferentes sociedades y pueblos.

## Financiación de películas

La política cinematográfica sueca se propone apoyar la producción, promoción y distribución de películas de valor; preservar y fomentar el patrimonio cinematográfico sueco y lograr que el cine nacional se difunda en el extranjero.

Además tiene otras tareas como apoyar la cultura cinematográfica regional y local, y mejorar las condiciones de trabajo de las cineastas. Los fondos para financiación y otras medidas de apoyo son asigna-

dos y administrados por el Instituto del Cine Sueco, que fue fundado en 1963.

Conforme al Acuerdo sueco sobre el Cine, que entró en vigor el 1 de enero de 2006, la producción sueca recibe fondos del gobierno, de la industria cinematográfica y de las empresas de televisión. En 2009, esas aportaciones sumaron unos 386 millones de SEK (aprox. EUR 41 millones/USD 58 millones). El Acuerdo expira el 31 de diciembre de 2010. ■



El bello cortometraje galardonado *Micky badar* (Micky se baña).



El favorito del público, *Bröllopsfotografen* (El fotógrafo de bodas).

## Dotados documentalistas

Suecia sigue produciendo cortometrajes y documentales que conquistan premios.

A *Micky badar* (Micky se baña), de **Frida Kempff** y **Camilla Skagerström** (2010), se le adjudicó en el Festival de Cannes el Premio Especial del Jurado, el segundo en prestigio de ese certamen, después de la Palma de Oro. Trata de Micky, que va llegando a los 100 años y siente gran placer en nadar en el mar. Esta bella historia da perspectiva a la vida y a nuestra existencia.

*Slitage* (Desgaste) de **Patrik Eklund** (2009), recibió en Cannes, en 2009, el Premio Canal+ al mejor cortometraje, y una Mención Especial del Jurado en el Festival de Cine Nordisk Panorama – 5 Cities, de Reykjavik. Eklund rodó también el cortometraje *Istället för Abrakadabra* (En lugar de Abracadabra, 2008), que le mereció una nominación de Academy Award.

El aclamado documental *This is Alaska*, de **Gunilla Heilborn** y **Mårten Nilsson**, gira en torno a un grupo de personas que se trasladan a Alaska, en busca de un ni-

vel superior de libertad. Ganó el Premio al Mejor Cortometraje Sueco en el Festival Internacional de Cortometrajes de Uppsala. También atrajo atención internacional y fue proyectado en los festivales de Rotterdam y Clermont-Ferrand.

En su obra *Videocracy* (2009), **Erik Gandini**, nacido y criado en Italia, describe el mundo de la televisión italiana, que está casi totalmente controlada por el primer ministro Silvio Berlusconi. El documental ha suscitado considerable interés y sido objeto de entusiastas reseñas. Gandini es conocido por sus conmovedores documentales *Surplus* (2003) y *Gitmo* (2006, junto con Tarik Saleh).

*Drottningen och jag* (La reina y yo, 2009), de **Nahid Persson Sarvestani**, es un retrato de la antigua emperatriz de Irán, Farah Diba Pahlavi. Persson Sarvestani nació y se crió en Irán, donde participó en la revolución que derrocó la monarquía de Irán, hace 30 años. ■

## MÁS INFORMACIÓN

## DATOS DE CINEMATÓGRAFOS

En 2009, los cines suecos vendieron casi 17,4 millones de entradas por un valor bruto de SEK 1.500 millones (cerca de EUR 162 millones/USD 226 millones). Los suecos prefieren el cine de Estados Unidos (53,9%), seguido del sueco (32,7%) y del británico (7,3%). La película de mayor taquilla en 2009 fue *Los hombres que no amaban a las mujeres*, con 1,2 millones de espectadores, seguida de cerca por *La chica que soñaba con una cerilla y un bidón de gasolina*, que registró aproximadamente un millón de entradas.

## EL MAESTRO

**Ingmar Bergman** es uno de los grandes del cine de todos los tiempos. Su carrera de director y escritor abarcó casi 60 años, y su obra sigue inspirando y emocionando tanto al público como a los cineastas. En 2002, Bergman donó su archivo –45 cajas de manuscritos, notas, bocetos, fotografías y películas privadas– al Instituto del Cine Sueco. Esos fondos son administrados por la Fundación Ingmar Bergman.

## CINE INFANTIL

Las películas suecas para niños y jóvenes no evitan los temas difíciles. *I taket lyser stjärnorna* (En el techo brillan las estrellas), de **Lisa Siwe**, basada en la novela galardonada de Johanna Thydell, trata de una chica en el dilema de atender a su madre enferma de cáncer y al mismo tiempo querer vivir una vida normal de adolescente. Sin embargo, el cine infantil y juvenil no sólo aborda temas duros. *Kenny Begins* (2009), de **Carl Åstrand** y **Mats Lindberg**, es una comedia sobre un joven que quiere llegar a ser un superhéroe de las galaxias, mientras que sus padres opinan que debe ser peluquero y trabajar en el salón de belleza de la familia.

## FloreCIMIENTO del cine regional

La producción regional ha alcanzado un continuo auge durante la década pasada, cuando las películas rodadas fuera de Estocolmo llegaron a un número sin precedentes.

## Trollywood

El centro regional de producción cinematográfica Film i Väst, en el suroeste de Suecia, es más conocido como Trollywood (por la ciudad de Trollhättan, donde tiene su sede). *Farsan* (Papá, 2010), *I taket lyser stjärnorna* (En el techo brillan las estrellas, 2009), *Mammoth* y *Los hombres que no amaban a las mujeres* se rodaron todas allá. *Anticristo*, el rotundo éxito de **Lars von Trier**, también se produjo en Trollywood, en 2009.

## Producción en Escania

El centro regional de recursos y producción Film i Skåne promueve actividades en la provincia de Escania, al sur de Suecia. La empresa ha coproducido, entre otras, la primera película argumental de la directora **Pernilla August**, *Svinälångorna* (Las pocilgas, 2010), y *För kärleken* (Por el amor, 2010) de **Othman**



FOTO: FRANK ASCHBERG/NORDISK FILM

Una visión espeluznante del submundo de Estocolmo, en *Snabba Cash* (Dinero fácil), con Joel Kinnaman en el papel principal (centro).

**Karim**, con Danny Glover como uno de los protagonistas.

## Filmpool Nord

En el norte de Suecia se ha producido, total o parcialmente, un número creciente de películas, entre ellas *Déjame entrar* (2008) de **Tomas Alfredson** e *Iskuggan av värmen* (A la sombra del calor, 2009) de **Beata Gårdeler**.

## Estocolmo

A las productoras con sede en Estocolmo se deben cintas como *Ett Öga Rött* (Un rojo ojo, 2007) de **Daniel Wallentin** y *Snabba Cash* (Dinero fácil, 2010) de **Daniel Espinosa**. ■

## Enlaces

[www.buff.se](http://www.buff.se) – Festival Internacional de Cine Infantil y Juvenil

[www.filmfestival.org](http://www.filmfestival.org) – Festival Internacional de Cine de Gotemburgo

[www.filmiskane.se](http://www.filmiskane.se) – Film i Skåne

[www.filmivast.se](http://www.filmivast.se) – Film i Väst

[www.filmpoolnord.se](http://www.filmpoolnord.se) – Filmpool Nord

[www.filmtpv.se](http://www.filmtpv.se) – Organización de productoras de cine de Suecia

[www.films.si.se](http://www.films.si.se) – Descubra a Suecia en películas

[www.ingmarbergman.se](http://www.ingmarbergman.se) – Fundación Ingmar Bergman

[www.sf.se](http://www.sf.se) – Cines de SF

[www.sfi.se](http://www.sfi.se) – Instituto del Cine Sueco

[www.shortfilmfestival.com](http://www.shortfilmfestival.com) – Festival Internacional de Cortometrajes de Uppsala

[www.statensbiografbyra.se](http://www.statensbiografbyra.se) – Oficina Nacional de Clasificación Cinematográfica

[www.stockholmfilmfestival.se](http://www.stockholmfilmfestival.se) – Festival Internacional de Cine de Estocolmo

[www.stofilm.com](http://www.stofilm.com) – Comisión Cinematográfica de Estocolmo

[www.svt.se](http://www.svt.se) – Televisión de Suecia

[www.sweden.se/film](http://www.sweden.se/film) – Ver cine en Internet

Publicado por el Instituto Sueco  
Octubre de 2010 HI 7  
Más datos en  
[www.sweden.se](http://www.sweden.se)

**SI.**  
Swedish Institute.

**Derechos de autor:** Publicado por el Instituto Sueco en [www.sweden.se](http://www.sweden.se). Todo el contenido está protegido por la Ley sueca de derechos de autor. El texto puede ser reproducido, transmitido, visualizado, publicado o divulgado en cualquier medio de utilización no comercial, haciendo referencia a [www.sweden.se](http://www.sweden.se), pero nunca las fotografías o las ilustraciones.

**El Instituto Sueco (SI)** es un organismo estatal dedicado a fomentar el interés por Suecia y la confianza en ella en el mundo entero. Con ese fin, el SI impulsa la cooperación y las relaciones duraderas con otros países, mediante una comunicación estratégica y un intercambio cultural, educativo, científico y comercial.

**Mayor información sobre Suecia:**  
[www.sweden.se](http://www.sweden.se), la Embajada o el Consulado de Suecia en su país, o el Instituto Sueco, Box 7434, SE-103 91 Stockholm, Suecia  
Tel.: +46 8 453 78 00 Correo electrónico: [si@si.se](mailto:si@si.se)  
[www.si.se](http://www.si.se), [www.swedenbookshop.com](http://www.swedenbookshop.com)